

Zmluva o prevode vlastníctva nebytového priestoru

uzatvorená podľa § 5 zákona NR SR č. 182/1993 Z. z. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov v znení neskorších predpisov a § 602 Občianskeho zákonníka

Článok I Zmluvné strany

Predávajúci:	Mesto Kežmarok
Sídlo:	Hlavné námestie 1, 060 01 Kežmarok
Štatutárny zástupca:	PhDr. Mgr. Ján Ferenčák, MBA, primátor mesta
IČO:	00 326 283
DIČ:	2020697184
IČ DPH:	Mesto Kežmarok nie je platcom DPH, SK 2020697184 – zdaniteľná osoba registrovaná pre daň podľa § 7a Zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov
Bankové spojenie:	Prima banka Slovensko, a. s., pobočka Kežmarok
IBAN:	SK66 5600 0000 0016 0036 9017
/ďalej len „predávajúci“/	

Kupujúci:	T.K. play s.r.o.
Sídlo:	Tehelňa 888/7, 060 01 Kežmarok
Zastúpený:	Tomáš Kuba, konateľ
IČO:	45620652
DIČ:	2023064604
IČ DPH:	SK2023064604
Bankové spojenie:	VÚB, a. s., pobočka Kežmarok
IBAN:	SK66 0200 0000 0027 9932 8355
Zápis v registri:	OR Okresného súdu Prešov, oddiel Sro, vložka číslo 23216/P
/ďalej len „kupujúci“/	

Článok II Predmet zmluvy

- Predmetom zmluvy je prevod nehnuteľnosti v katastrálnom území Kežmarok, ktorej výlučným vlastníkom je predávajúci, a to:
 - nebytového priestoru (druh nebytového priestoru 12 – iný nebytový priestor), nachádzajúceho sa na prízemí bytového domu, súpisné číslo 1642, číslo vchodu 20, na ulici Petržalská v Kežmarku, postaveného na pozemku parc. č. KN-C 9430, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 463 m²,
 - spoluvlastníckeho podielu na spoločných častiach a spoločných zariadeniach domu, na príslušenstve o veľkosti 26840/175703

zapísanej v katastri nehnuteľností na Okresnom úrade v Kežmarku, katastrálnom odbore na liste vlastníctva č. 5800 v podiele 1/1.

2. Právny vzťah k pozemku v katastrálnom území Kežmarok parc. č. KN-C 9430, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 463 m² je evidovaný v katastri nehnuteľností na Okresnom úrade v Kežmarku, katastrálnom odbore na liste vlastníctva č. 5913 na vlastníka Obec Ľubica v podiele 1/1 a nie je predmetom tohto prevodu.
3. Vlastníctvo nebytového priestoru, jeho spoluvlastnícky podiel na spoločných častiach a spoločných zariadeniach domu, na príslušenstve predávajúci nadobudol podľa Zákona č. 138/91 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.
4. Predaj nehnuteľnosti popísanej a vymedzenej v článku II, ods. 1 tejto zmluvy bol schválený uznesením Mestského zastupiteľstva v Kežmarku, č. 159/2023 dňa 05.05.2023 formou obchodnej verejnej súťaže.
5. Predmetom tohto majetkového prevodu je nehnuteľnosť, ktorú predávajúci predáva v zmysle § 9a ods. 1 písm. a) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí, v znení neskorších predpisov a kupujúci ju kupuje do svojho výlučného vlastníctva v podiele 1/1.

Článok III

Popis a rozloha nebytových priestorov

1. Predávaný nebytový priestor sa nachádza na prízemí bytového domu, pozostávajúca z dvadsiatich miestností a je prístupný z ulice. Celková výmera podlahovej plochy nebytového priestoru je 268,40 m².
2. Predávaný nebytový priestor bol v minulosti využívaný na reštauračné účely spolu s kuchyňou. Tohto času nevyužívaný s demonotvaným zariadením. Je tvorený komplexom prepojených miestností s vybudovanými sociálnymi priestormi. Vstupné dvere sú plastové, ostatné sú hladké, osadené do kovových zárubní. Okná sú pôvodné zdvojené, na niektorých sú mreže. Podlahy sú prevažne keramické, časť zadných priestorov s povrchom PVC. Stropná konštrukcia železobetónová, časť podhl'ad je vrecovina. Funkčnosť rozvodov vody, kanalizácie nezistená z dôvodu uzatvorenia ventilov. Celkovo je osadených 5 ks WC kombi, 4 ks keramických umývadiel, 2 ks pisoárov, 1 ks kuchynskej linky, 1 ks výlevky, 1 ks nerezového kuchynského drezu, 1 ks smaltovaného drezu. Keramické obklady do WC sú do výšky 1,5 m, bývala kuchyňa 2 m. Rozvody vody je pozinkované potrubie. Rozvody kanalizácie sú plastové, elektrická inštalácia 220 V – 380 V podomietkové ističe. Vnútorne omietky sú hladké. Nebytový priestor je prevažne v pôvodnom vyhotovení s čiastočne vybudovanými deliacimi sadrokartonovými priečkami.

Článok IV

Určenie a popis spoločných častí, spoločných zariadení domu

1. S vlastníctvom nebytového priestoru je spojené spoluvlastníctvo spoločných častí, spoločných zariadení domu.
2. Spoločnými časťami domu sú: základy domu, strechy, chodby, obvodové múry, priečelia, vchody, schodiská, vodorovné nosné a izolačné konštrukcie a zvislé nosné konštrukcie. Spoločnými zariadeniami domu sú: výt'ah, práčovňa, sušiareň, kočíkareň, kotolňa, spoločná televízna anténa, hromozvody, vodovodné, teplonosné, kanalizačné, elektrické, telefónne a plynové domové prípojky, a to aj v prípade, ak sú umiestnené mimo domu a slúžia výlučne domu, v ktorom je prevádzkaný nebytový priestor umiestnený.
3. Predávajúci s nebytovým priestorom prevádza na kupujúceho spoluvlastnícky podiel na spoločných častiach a spoločných zariadeniach domu, ktorého veľkosť je 26840/175703.

Článok V

Technický stav domu a nebytových priestorov

1. Kupujúci vyhlasuje, že pred uzatvorením tejto zmluvy sa oboznámil so stavom nebytového priestoru a jeho vybavením a so stavom spoločných častí a zariadení domu a v tomto stave ho preberá.
2. Predávajúci vyhlasuje, že nie sú mu známe také chyby, nedostatky a poškodenia nebytového priestoru a jeho vybavenia, spoločných častí a zariadení domu, na ktoré by mal kupujúceho osobitne upozorniť.

Článok VI

Úprava práv k pozemku

1. Právny vzťah k pozemku v katastrálnom území Kežmarok parc. č. KN-C 9430, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 463 m², na ktorom je dom postavený je evidovaný v katastri nehnuteľností na Okresnom úrade v Kežmarku, katastrálnom odbore na liste vlastníctva č. 5913 na vlastníka Obec Ľubica v podiele 1/1 a nie je predmetom tohto prevodu.

Článok VII

Kúpna cena

1. Predávajúci predáva nehnuteľnosť podľa článku II tejto zmluvy so všetkými právami a povinnosťami a kupujúci ju kupuje do výlučného vlastníctva za ponúknutú **kúpnu cenu** vo výške **123 200,00 eur** (slovom: jednostodvadsaťtritisícdeväťsto eur).
2. Kupujúci zaplatil časť kúpnej ceny v sume **1 229,00 eur** (slovom: jedentisícdeväťsto a dvadsať deväť eur) dňa 29.06.2023, ako súčasť zábezpeky na obchodnú verejnú súťaž na uzavretie zmluvy s predávajúcim, priamo na účet predávajúceho IBAN: SK64 1111 000000 6608 18 5362, vedený v UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s. pobočka zahraničnej banky Kežmarok.
3. Kupujúci sa zaväzuje zaplatiť zostávajúcu časť kúpnej ceny v sume **121 971,00 eur** (slovom: jednostodvadsaťjedentisícdeväťstosedemdesiatjeden eur) priamo na účet predávajúceho IBAN: SK66 5600 0000 0016 0036 9017, vedený v Prima banke Slovensko, a. s., pobočka Kežmarok najneskôr do 30 dní od podpísania kúpnej ceny, pričom za uhradené sa považuje pripísanie uvedenej sumy na účet predávajúceho.
4. Kupujúci sa zaväzuje zaplatiť dohodnutú kúpnu cenu na účet predávajúceho uvedený v článku I tejto zmluvy najneskôr do 30 dní odo dňa podpísania tejto zmluvy oboma zmluvnými stranami, pričom za uhradené sa považuje pripísanie sumy na účet predávajúceho.
5. Ak kupujúci nevykoná platbu ani v dodatočne primeranej lehote 1 mesiac od termínu splatnosti, má predávajúci právo od zmluvy odstúpiť. V prípade, že predávajúci od zmluvy odstúpi, o odstúpení od zmluvy bezodkladne písomne upovedomí kupujúceho. Účinky odstúpenia od zmluvy nastávajú dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení od zmluvy druhej zmluvnej strane na adresu uvedenú v záhlaví zmluvy. Za doručenie sa zásielka považuje tiež v deň, kedy ju druhá zmluvná strana odmietla prevziať, prípadne v deň, ktorý bude vyznačený ako posledný deň odbernej lehoty poštou.
6. V prípade omeškania kupujúceho so zaplatením kúpnej ceny, je kupujúci povinný zaplatiť úrok z omeškania odo dňa nasledujúceho po dni splatnosti kúpnej ceny vo výške stanovenej Nariadením vlády č. 87/1995 Z.z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov.

Článok VIII

Správa domu

1. Predávajúci oboznámil kupujúceho, že správu domu zabezpečuje Spravbytherm, s.r.o., Starý trh 518/47, 060 01 Kežmarok.
2. Kupujúci vyhlasuje, že pristupuje k zmluve o výkone správy so správcom podľa ods. 1 článku VIII tejto zmluvy.

Článok IX

Osobitné ustanovenia

1. Zúčastnené strany vyhlasujú, že na predávanej nehnuteľnosti neviaznu žiadne záložné práva, vecné bremená ani obmedzenia prevodu, okrem zákonného záložného práva k nebytovému priestoru, ktoré vzniká podľa §15 ods. 1 zákona NR SR č. 182/1993 Z. z. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov v platnom znení v prospech vlastníkov bytov a nebytových priestorov v dome.
2. Kupujúci berie na vedomie, že súčasne s vlastníctvom predmetného nebytového priestoru vzniká k nebytovému priestoru zákonné záložné právo v prospech vlastníkov bytov a nebytových priestorov v dome.

Článok X

Nadobudnutie vlastníctva

1. Účastníci zmluvy vyhlasujú, že sú spôsobilí na právne úkony a že uzavretie tejto zmluvy je na podklade ich zmluvnej voľnosti pri rešpektovaní platných zákonov.
2. Kupujúci nadobudne vlastnícke právo k predmetu prevodu vkladom tejto zmluvy do katastra nehnuteľností na Okresnom úrade v Kežmarku, katastrálnom odbore. Právne účinky vkladu vzniknú na základe právoplatného rozhodnutia o jeho povolení.
3. Obe zmluvné strany sa dohodli, že návrh na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností podľa zákona č. 162/1995 Z. z. o katastri nehnuteľností a o zápise vlastníckych a iných práv k nehnuteľnostiam v znení neskorších predpisov, podá predávajúci a to najneskôr do 30-tich dní odo dňa pripísania kúpnej ceny na účet predávajúceho.
4. Poplatok za návrh na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností znáša kupujúci.
5. Zmluvné strany sa touto zmluvou zaväzujú, že dňom nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia príslušného úradu o vklade vlastníckeho práva k predmetu prevodu odovzdáva predávajúci kupujúcemu predmet prevodu do užívania a kupujúci ho preberá.
6. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v centrálnom registri zmlúv.
7. Zmluva môže byť menená len na základe vzájomného súhlasu zmluvných strán, a to výhradne formou písomných dodatkov.

Článok XI

Záverečné ustanovenia

1. V súlade s Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 a zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov, v znení neskorších predpisov, predávajúci spracúva osobné údaje kupujúceho uvedené v tejto zmluve. Poskytnutie požadovaných osobných údajov je zákonnou a/alebo zmluvnou požiadavkou a v prípade ich neposkytnutia môže predávajúci odmietnuť uzatvoriť túto zmluvu.
2. Zmluva bola vyhotovená v 6-tich rovnopisoch, z ktorých dostane 1 rovnopis kupujúci, predávajúci dostane 3 rovnopisy a 2 rovnopisy sú určené pre Okresný úrad v Kežmarku, katastrálny odbor za účelom vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.

3. Účastníci zmluvy vyhlasujú, že sú oprávnení s predmetom zmluvy nakladať, zmluvné prejavy sú dostatočne zrozumiteľné a určité, zmluvná voľnosť nie je obmedzená a právny úkon je urobený v predpísanej forme.
4. Účastníci zmluvy po jej prečítaní výslovne vyhlásili, že zmluva bola spísaná a uzavretá podľa ich slobodnej a vážnej vôle, že ju neuzavreli v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok, na dôkaz čoho ju vlastnoručne podpísali.

V Kežmarku, dňa

V Kežmarku, dňa

Predávajúci:

Mesto Kežmarok

Kupujúci :

T.K. play s.r.o.

.....
PhDr. Mgr. Ján Ferenčák, MBA
primátor mesta Kežmarok

.....
Tomáš Kuba
konateľ spoločnosti